

主席及總幹事的話

從中到外，教育至民生

因著政府對慈善工作的監管，加上國際秩序和氣候的變化，我們必須認真審視我們的工作範疇和前路，採用嶄新的方式以減低這些因素對我們慈善事業的影響。

以一個本來以幫扶內地教育為主的慈善機構，我們正站在一個具挑戰性的十字路口。當世界人口及貧困情況持續增長，我們就有需要拓展新形式的資助項目。

在今年6月23日舉行的會員特別大會內通過修改會章至「綜合援助」，包括基礎建設及不限年齡和項目類別的服務。這個改變亦能為我們在尋找捐款上，打開一個新機遇，擴闊捐款的管道。但在扶貧和教育的兩端，我們仍恪記「將人口包袱轉化為智力資源」的初衷，以教育及兒童福利項目為先，然而當項目同時涉及其他扶貧範疇時，亦將不限制我們於能力所及下參與綜合援助，以推動教育終極關懷。

以下是本會在2018-2019年度主要的資助項目、籌款項目和財政狀況：

Chairman and CEO Message

From Mainland to Overseas, from Education to General Livelihoods

As the effects of charity governance, global order and climate changes become more visible, it is essential for us to review our work and look forward, and adopt new ways to reduce impact on our charity business model.

As a charity mainly with work in education in China, we find ourselves in a challenging cross road. As global populations and poverty continue to grow, so too does the need for new forms of donation project coverages.

On 23 June, 2019, an Extraordinary General Meeting was held and members approved the initiative to amend the Articles of Association (Articles) to further our work for education and children welfare to cover general livelihoods which will include basic infrastructures and sponsorship work without limits on ages of beneficiaries nor the types of projects. Despite these amendments to the Articles, for our work in both poverty and education aids, we will still firmly abide to our original intention to turn population burden to intellectual resources. Promoting education and children welfares will still be our prime focus. However, if these also requiring associated work for other poverty and infrastructure aids, they will not be precluded within our capabilities and our ultimate care such that we can shape a better future for those in need.

Below are our main projects, fundraising and financial situation in year 2018- 2019.

回顧·展望 2018-2019

資助項目

在不違背我們的基本核心價值觀和對捐資者承諾的情況下，我們繼續在中國的工作。在內地取得的工作經驗，會適當的用於其他國家。

兒童之家仍然是我們在內地的主要工作領域。除了維持營運現有的幾所兒童之家外，我們也在雲南尋找機會開辦新院。

緬甸是我們首個在海外發展的基地，繼而是泰北。我們在這些地區的項目有進一步的發展，令當地的教育和慈善工作環境得以改善。我們的路向不是跟隨其他慈善機構的腳步，做同類型的工作，而是致力於有利緬甸持續發展和當地教育環境的項目。

籌款活動

我們組織並完成了第一次義工參與建設的「築·動·童園 – 構建石籠牆」，保護位於大其力河岸的Dove 兒童之家，使它免受河水氾濫的威脅。工程由安達地基有限公司贊助及無國界工程師(香港)支持，由41位義工合力，人手搬動98噸的石頭，以較大石塊堆砌在河堤底部，消散流水衝力，以盛滿小石塊的鐵籠排列於河堤坡面上，防止河水沖刷。

Review for 2018-2019 and Outlook

Projects

Our work in China remain as long as it is viable without compromising our basic core values and commitments to our donors. We will based on the experience gained with the work we have in China for working overseas.

Children's homes continue to be our main category of work in China, we look for opportunity to extend these work to other areas in Yunnan while maintaining our current children's homes whenever possible.

Myanmar is our first focal point for overseas projects and then followed with Northern Thailand. These projects further developed to create an impact to the local education and charity environment. We will aim not to compete with what other charity organizations are working on but to focus on projects with greater impacts on sustainability and educational environment in Myanmar.

Fundraising

We have initiated and completed the first ever volunteers participated hands-on construction project: Building Better Children's Home – Construction of Gabion Wall for protection of river bank over which is the Dove Children's Home in Tachileik. The project involved manual moving 98 tonnes of rock and placement of the larger rock forming a protection barrier for dissipation of river current while those smaller rock were placed in gabion baskets to form a slope protection facing on the river bank. The total number of volunteers participated in the project was 41.

The project funding was sponsored by PROgressive Foundation Co. Ltd. and supported by Engineers Without Borders (Hong Kong).

回顧·展望 2018-2019

構建石籠牆項目得到廣大市民的親身參與，抓緊此人力支援的機遇，我們立即進行了「築。動。童園」改善教育環境的第二波 - 「點亮緬校」，為學校安裝太陽能照明系統。我們已為馬圭省和伊洛瓦底省 80 多所學校安裝了300多組太陽能照明系統，同時也成功取得社會人士資助這項工程。

其他義工參與的籌款活動有「送愛暖童心」- 將23,000件棉衣送給中國、緬甸北部的學生。

有了以上的成功例子，我們會加倍努力，籌劃更多與其他企業合作，義工直接參與幫扶的籌款活動。

配合擴展海外援助項目，我們開展了新的步行活動 - 「有教無疆泰北行」。我們傳統的「茶馬古道助學行」也伸延到緬甸。這些活動使我們的義工和捐資者能更瞭解我們新項目點的文化和需求。

感謝香港和內地人士的每月定期捐款，資助內地兒童之家孩子的生活和學習費用。助學長征2018 和2019籌得的款項也撥作兒童之家的運作經費。

Review for 2018-2019 and Outlook

Following the above, we seized such opportunity for gathering support from the general public in Hong Kong to participate in hands on light manual work. Hence, the installation of Solar Lighting System for schools in Myanmar as second wave of improving the education environment for the students - Building Better Children's Homes - Light Up Myanmar Schools. In these programmes, we have completed the installation of about 300 sets of solar lighting system for over 80 schools in Magway, Ayeyarwady. And we have successfully obtained sponsorship of these 300 sets of solar lighting system.

Other volunteers participated hands on fund raising project was the distribution of 23,000 warm jackets to the students in China, northern part Myanmar.

With these successful examples, we will make extra effort in formulating corporate and volunteers hands on participation projects for fund raising.

To cope with the expansion of our overseas project, our new fundraising event "Borderless Education Walk in Northern Thailand" was introduced and "Ancient Tea Horse Route Expedition" was extended to Myanmar. These events allowed our volunteers and donors to understand more the culture and needs of our new project sites.

Regarding the children's homes project, we have monthly donors from both Hong Kong and China to support the daily and study expenses of the children. "Long March for Education" 2018 and 2019 are also aim at raising fund for the children's homes.

回顧·展望 2018-2019

財政狀況

雖然全球經濟環境不穩定，我們很感恩，能在本財政年度有足夠捐款支持我們的運作開支和助學項目。我們的助學捐款共籌募了3千萬港元，比上一年度略為增加了約50萬港元。

經過我們團隊的努力，運作支出降低至419萬港元，而我們獲得的運作經費捐助為443萬港元，足以應付運作開支。但是，可惜我們在匯率方面賬面虧損690萬港元，這主要是由人民幣匯率的不利因素所導致。

展望

1) 本地及中國

香港服務方面，我們會繼續投入於現時的項目，同時將發掘新服務範疇，服務本地的弱勢社群。隨著中國政府投放在教育上的資金不斷改善，我們投放在內地項目的資助將會進一步減少。但是，我們也會盡力尋找新項目，並在可能的情況下，繼續維持現有的項目。

Review for 2018-2019 and Outlook

Financial

Though there's unstable global economic environment, we are thankful to receive continuous donations to support our educational and operational expenditures in this financial year. In particular, we raised HKD30 million for education programmes, representing a slight increase of about HKD0.5 million as compared with the previous financial year.

The operational expenditure was decreased with the effort of our team and recorded HKD4.19M, which could be covered by our corresponding income HKD4.43M. However, there was exchange loss of HKD6.9 million. The loss mainly included unrealized loss arising from unfavorable exchange rate in RMB.

Looking ahead

1) Local and China

For Hong Kong service, we will keep effort on the present projects and explore new service area for the underprivileged group. With the continuing improvement in Chinese government's funding conditions to the local communities, the projects in China will be reducing further, however, we will try our best to look for new projects as well as keeping working on our existing projects as long as it is possible.

回顧·展望 2018-2019

2) 海外

緬甸是我們開拓海外慈善工作的第一站，在短期內，它仍然是我們的重點服務對象。為有助緬甸長遠的發展，我們不會與當地非政府組織已在進行的工作競爭，而是拾遺補闕和發掘以眾多受益者為導向的項目，例如在緬甸的乾旱地區，為家庭提供飲用水和灌溉用水；利用太陽能發電，既能運作水泵，亦可為學生創造新的教育方式，提供遙距學習課程；為成年人提供醫療、衛生和其他技能的培訓。我們也會優先考慮在其他禁區內興建學校和開辦兒童之家。當時機成熟時，我們計劃為難民建造新村，這是有利於緬甸的整體發展。

在籌款方面，我們會構思新的活動和領域，令群眾能直接參與援助工作。

成為國際非政府慈善組織也是我們的目標。因此我們會尋找機會，擴展服務到其他地區。下一個目標可能是斯里蘭卡和馬達加斯加，我們在這兩個國家都有著一些工作上的聯繫。請密切留意我們下一份報告。



Brianna Hui
Chief Executive Officer
總幹事
許彬彬



Albert Ho
Chairperson
董事局主席
何毅良

Review for 2018-2019 and Outlook

2) Overseas

Myanmar is our first stop in our bid to further of work overseas. And it will still be our focus in the medium term. In order to have a greater impact on Myanmar's road for development, we will not be competing with what the local NGOs are doing but we will supplement and explore greater beneficiaries orientated projects such as drinking, domestic and irrigation water supply projects in the Dry Zone in Myanmar, making use of solar power system for eco operation of deep submersible water pump and providing a new means for education to student and adults in connecting more advanced wireless education programme, medical, hygiene and other skill training programme. Construction of new schools in otherwise prohibited areas and operating of new children's homes are also high on our list. When time is ripe, building of resettlement villages for the IDPs (internally displaced persons) will also benefit Myanmar's advancement.

For fundraising, we will formulate innovative activities as well as new areas for general public and volunteers participate hands on in our projects.

We are also aiming to become an iNGO. As such we will look for extending our work to other areas in need. Sri Lanka and Madagascar are the potential areas where we have contacts for working in these two countries. Stay tune for our next report.